

BÁO CÁO NHANH #13 – Giảm Nhẹ và Ứng Phó với COVID-19

Thông tin sau đây là thông tin về biện pháp ứng phó của Thành Phố San José nhằm làm chậm sự lây lan của siêu vi corona chủng mới (COVID-19) và giảm số người mắc bệnh.

NGUỒN:

**Thành Phố San José
Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Khẩn Cấp**

Liên Lạc:

**Rosario Neaves, Giám Đốc Truyền Thông/EPIO; 210-823-3908
Đường Dây Liên Lạc Truyền Thông Thành Phố San José: 408-535-7777**

Email:

rosario.neaves@sanjoseca.gov

NGÀY/GIỜ BÁO CÁO: 13 tháng Ba, 2020, 5 giờ chiều

Vào ngày 13 tháng Ba, Tiến sĩ Sara Cody, Viên Chức Sở Y Tế Cộng Đồng Quận Santa Clara đã chính thức công bố một pháp lệnh mới yêu cầu bắt buộc tạm dừng các hoạt động tụ tập trên toàn quận với hơn 100 người tham gia, và lệnh tạm dừng có điều kiện đối với các buổi tụ tập trên toàn quận với 35-100 người tham gia, nhằm ngăn chặn tình trạng lây lan COVID-19, đồng thời tuyên bố việc đóng cửa trường học. Để theo dõi tin tức cập nhật, vui lòng xem [website](#) của Sở Y Tế Cộng Đồng Quận Santa Clara, ghi danh nhận tin tức trên mạng xã hội ([Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#)) hoặc gọi 2-1-1.

Đọc [lệnh của Quận và quy định hướng dẫn cập nhật nhất](#).

Xem hop báo của Sở Y Tế Cộng Đồng Quận Santa Clara.

Cập Nhật về Dịch Vụ và/hoặc Hoạt Động của Thành Phố San José

- **Tin Tức Cập Nhật của Thành Phố San José:** Thành Phố San Jose đang tạo cơ hội để các nhân viên thành phố làm việc từ xa từ nay đến ngày 3 tháng Tư, nhằm bảo vệ sức khỏe và an toàn cho nhân viên. Làm việc từ xa có thể là lựa chọn để giảm bớt mật độ người tại nơi làm việc, miễn là nhân viên có thể tiếp tục làm việc hiệu quả ở nhà. Ngoài ra, đó cũng có thể là lựa chọn cho những người để có nguy cơ nhiễm bệnh hoặc những nhân viên có triệu chứng bệnh nhưng vẫn có thể làm việc, với điều kiện đáp ứng các yêu cầu cụ thể và các ban sở cho phép nhân viên làm việc ở nhà. Ngoài ra, đây có thể là lựa chọn hợp lý trong trường hợp con cái của nhân viên không thể tới trường vì trường học đóng cửa. Thành Phố San José và Tòa Thị Chính vẫn tiếp tục mở cửa.
- **Sở Cứu Hỏa San José:** Thành Phố San José xác nhận các thành viên Sở Cứu Hỏa San Jose có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19. Tính đến thời điểm công bố báo cáo cập nhật này, 8 nhân viên đảm trách các vị trí có tuyên thệ đã có kết quả xét nghiệm dương tính và chúng tôi hiện đang theo dõi tình hình của 46 người có thể đã tiếp xúc với nguồn bệnh. Thành Phố sẽ tiếp tục cung cấp tin tức cập nhật về các con số này. Sở Cửa Hỏa đã có thể thu xếp nhân sự thay thế cho tất cả các vị trí tạm thời bỏ trống và chúng tôi dự kiến vẫn duy trì các nguồn lực bình thường vô thời hạn.
- **Trợ Giúp cho Người Vô Gia Cư:** Thành Phố đang phối hợp với Văn Phòng Gia Cư Trợ Giúp của Quận, Điểm Đến: Gia Cư, Chương Trình Chăm Sóc Sức Khỏe cho Người Vô Gia Cư Vùng Thung Lũng, Sở Y Tế Cộng Đồng của Quận, và Các Trung Tâm Kiểm Soát và Ngừa Bệnh để bảo vệ các cư dân vô gia cư tránh nhiễm COVID-19. Các bước đang được chúng tôi áp dụng để trợ giúp nhóm dân số dễ có nguy cơ nhiễm bệnh này là:
 - Tạm ngừng các hoạt động dỡ bỏ lán trại nhằm tránh vô ý làm người dân tiếp xúc với nguồn bệnh.
 - Cung cấp các điểm rửa tay, nhà vệ sinh di động, và nước cho các khu lán trại;
 - Tăng công suất phục vụ của nhà tạm trú và tiếp tục mở cửa các nhà tạm trú theo thời vụ;
 - Cử các nhóm tiếp cận cộng đồng tới các khu lán trại để hướng dẫn người dân cách tự bảo vệ tránh COVID-19;
 - Yêu cầu các tổ chức tôn giáo cung cấp nơi tạm trú mở rộng thêm các dịch vụ của họ;
 - Nhận diện những người từ 50 tuổi trở lên và mắc bệnh mãn tính, cần nơi tạm trú hoặc sống tách biệt; và,
 - Thiết lập các quy chế chuyên chở người dân trong trường hợp cần cách ly.
- **Sở Gia Cư:** Sở Gia Cư Thành Phố San Jose muốn hiểu rõ các ảnh hưởng của đại dịch COVID-19 đối với các cư dân thuê nhà. Cuối tháng này, Hội Đồng Thành Phố đang xem xét ban hành một sắc lệnh yêu cầu tạm thời ngừng việc yêu cầu rời khỏi nhà thuê đối với các cư dân không đủ khả năng trả tiền thuê nhà do các ảnh hưởng tài chính của COVID-19. Nếu quý vị là người thuê nhà bị ảnh hưởng bởi đại dịch này, vui lòng liên

lạc với nhân viên Sở Gia Cư Thành Phố San Jose tại số 408-535-5621 hoặc rsp@sanjoseca.gov.

- **Sở Dịch Vụ Môi Trường:** Lịch hẹn tới vứt bỏ [rác thải gia dụng độc hại](#) (HHW) tại Environmental Innovation Center, 1608 Las Plumas Ave. tại San José sẽ giảm xuống mức tối đa 75 người một ngày.
- **The Tech Interactive:** Chương trình Tech Interactive do Thành Phố sở hữu đã quyết định đóng cửa không phục vụ công chúng cho đến hết ngày 31 tháng Ba. Tất cả các sự kiện đã bị hủy hoặc sẽ diễn ra qua mạng trực tuyến. Hiện không có trường hợp xác nhận nhiễm siêu vi corona nào liên quan đến The Tech. Tất cả các nhân viên đều được hưởng thêm các ngày nghỉ do đau bệnh vẫn được hưởng lương và sẽ được trả lương trong thời gian chương trình đóng cửa, kể cả những người không thể làm việc từ xa. Vui lòng truy cập trang mạng thetech.org để biết tin tức cập nhật.
- **Văn Phòng Dịch Vụ Hưu Trí:** Ban Quản Trị Liên Đoàn Hệ Thống Hưu Trí của Nhân Viên Thành Phố (FCERS) đã hủy buổi họp ngày 19 tháng Ba.
- **Khai Trương Arcadia Ballpark:** Buổi khai trương Arcadia Ballpark dự kiến diễn ra vào thứ Bảy, ngày 28 tháng Ba bị hoãn.
- **Sở Giao Thông:** Buổi tiếp cận cộng đồng để phổ biến kiến thức về an toàn giao thông dự kiến diễn ra vào ngày 1 tháng Tư tại Willow Glen Branch Library đã bị hủy.
- **Đóng Cửa Công Viên:** Happy Hollow Park & Zoo và Lake Cunningham Action Sports Park đóng cửa theo lệnh mới của Quận.
- **Các Chương Trình và Dịch Vụ Tại Trường cho Thanh Thiếu Niên:** Các chương trình sau giờ học R.O.C.K. và ASES, các chương trình San José Recreation Preschool, Zoo Education, Teen Centers và Youth Intervention đều bị hủy. Để biết danh sách đầy đủ, vui lòng truy cập website bit.ly/prnscancellations.
- **Xóa Hình Xăm Clean Slate:** Các dịch vụ xóa hình xăm Clean Slate tại Valley Medical Center bị tạm dừng.

Đăng ký [danh sách Thông Báo Chí Điện Tử để nhận](#) Báo Cáo Nhanh của Thành Phố San José, và theo dõi chúng tôi tại sanjoseca.gov và [@CityofSanJose](#) trên Facebook, Twitter, Instagram và Nextdoor..

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

Nguy cơ mắc COVID-19 không liên quan đến sắc tộc, chủng tộc hay văn hóa. Các nhân viên Thành Phố phải tuân thủ chính sách về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối/Sách Nhiều, và đối xử với các đồng nghiệp và công chúng một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bất kỳ hành động Phân Biệt Đối Xử và/hoặc Quấy Rối/Sách Nhiều đều là vi phạm chính sách và sẽ không được tha thứ.

###